

Ú.B.
18.05.09

Møte i Samarbeidsnemnda for Nordenundervising i utlandet (SNU), Göteborgs universitet, torsdag den 14. mai 2009, kl. 9:00-14:00

Referat

Dagsorden

1. Møtets åpning og godkjenning av dagsorden
2. Referat fra møte i Reykjavik, 13. februar 2009
3. Info fra NMR ved Hulda Zober Holm
4. Samarbeidsnemndas organisasjon og sekretariat
 - vedtekter
 - sekretariat i 2010-2012
 - SNUs hjemmeside, brosjyre, etc.
 - lektorpuljen i 2010, annonsering
5. Økonomi
 - info fra sekretariatet
6. Nordisk lektorkonferanse i Göteborg 2009
 - deltakerliste, budsjett, program
7. Amerikasatsingen
 - evt. ny satsning i 2010-12
8. Satsning i India
 - info fra Mirja Juntunen
9. Statusrapporter fra de nasjonale lektoradministrasjonene
10. Eventuelt, situasjonen i Italia, USA, Kina, Reykjavik, etc.
11. Neste møte

Til stede:

1) følgende medlemmer:

Úlfar Bragason, Island (formann som skrev referat fra møtet)
Nina Møller Andersen, Danmark (nestformann)
Benedicte Solheim, Norge
Marjut Vehkanen, Finland
Monika Wirkkala, Sverige

2) følgende suppleanter:

Werner Sonne, Danmark
Charlotta Johansson, Sverige

3) Fra Nordisk Ministerråd

Hulda Zober Holm, rådgiver

1. Møtets åpning og godkjenning av dagsorden

Úlfar Bragason bød alle velkommen til møtet, men særlig Benedicte Solheim, rådgiver, SIU, som er nytt medlem i nemnda fra Norge og Hulda Zober Holm som kom fra NMR til å delta i møtet. Dagsorden ble godkjent.

2. Godkjennelse av referat fra møte i Reykjavík, 13. februar 2009

Referatet ble godkjent.

3. Info fra NMR ved Hulda Zober Holm

Hulda Zober Holm, rådgiver, NMR, deltok i møtet og redegjorde for den nye organiseringen av det nordiske språksamarbeide, pr. 1.1. 2009, som hører under MR-U.

4. Samarbeidsnemndas organisasjon og sekretariat

- vedtekter. Hulda Zober Holm jobber med saken og vil snart sende SNU et nytt forslag.
- sekretariat i 2010–2012. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum tar seg av sekretariatet i 2009. Det skal undersøkes om andre av lektoratsadministrasjonene har anledning til å ta seg av sekretariatsfunksjonen i 2010-2012.
- SNUs hjemmeside, brosjyre, etc. Úlfar Bragason redegjorde for SNUs informasjonstiltak, bl.a. den roll-upen som er blitt laget for å bruke på konferanser.
- lektorpuljen i 2010. IK har sagt seg villig til å ta imot søknader og hantere projektbevilgningene. IK har også sagt at det skulle være mulig å forandre søknadsskjema slik at man ikke kan sende den uten at alle opplysninger som nemnda mener burde være inkludert skal være tilstede. Dette skal sekretariatet se igjennom sammen med IK. Likevel behøver SNU å tilføye i utlysingen av lektorpuljen opplysninger om at det må finnes i søknaden både detaljeopplysninger om budsjett og programforslag. Nina Møller Andersen skal formulere disse tilføydelsene og sende forslag til nemnda. Det ble også bestemt at man skal be de som får bevilninger om å sette opplysninger om dem på hjemmeside til sitt universitet og siden kunne SNU sette link til dem fra sin hjemmeside.

4. Økonomi

SNU's budsjett for 2009 ser slik ut:

Samlede bevilgninger i 2009 er på 1.047.000,00 DKK

Administrasjon:	100.000,00 DKK
Informasjon	17.000,00 DKK
Prosjektbevilgninger	300.000,00 DKK
Til IKU	30.000,00 DKK
Lektorkonferanse	350.000,00 DKK
India-satsning:	250.000,00 DKK

I alt: 1.047.000,00 DKK

Sekretariatet utdelte nye opplysninger om SNU's økonomi.

6. Nordisk lektorkonferanse i Göteborg 14. – 16. mai 2009

Deltakerliste, revidert budsjett, og program ble utdelt.

7. Amerika-satsningen

SNU har allerede gjort tre satninger i USA:

- 1) Midwest Initiative 1998–2000, DKK 300.000 hvert år i en treårs periode;
- 2) Modern Vikings 2002–2005, DKK 200.000 hvert år i en treårs periode;

3) Mapping Nordic Literary Culture 2006–2009, DKK 300.000 hvert år i en treårs periode.

SNU har i hvert tilfelle håndplukket universiteter og bedt dem om å komme med projektforslag som man siden har diskutert og godkjent.

Av økonomiske grunner er det sannsynlig at SNU ikke kan satse mer enn 200.000-250.000 på USA hvert år. Det er da spørsmål hvordan man skal satse disse pengene: 1) SI har utlyst blant institusjoner i USA og Kanada, som underviser i svensk, muligheten for å søke penger fra SI for projekter som på ulik måte stimulerer interessen for Sverige. Monika Wirkkala opplyste nemnda om erfaringen av dette tiltak. 2) Andre muligheter er å handplukke universiteter som man ber om å lage et forslag til projekt for neste tre år – som man har gjort før – eller 3) legge pengene som man har brukt til Amerikasatningen til lektorpuljen som lektorer i USA kan søke i.

Úlfar Bragson deltok i SASS konferansen i Madison ved månedsskiftet april-mai og opplyste deltakere om de muligheter som Amerikasatningen inneber for deres universiteter og ba om forslag. Ingen forslag har ennå kommet.

Det ble bestemt at det skulle være best å bruke SI modell. Sekretariatet skal lage en utlysningstekst som nemnda skal godkjenne. Man tar sikte på at man kan behandle søknader ved SNUs neste møte i oktober 2009.

8. Satsning i India

Monika Wirkkala gjorde rede for informasjon fra dr. Mirja Juntunen, direktør for Uppsala-kontoret for *Nordic Centre in India*, angående et samarbeide om satsning i India etter det model som SNU brukte i Japan og Kina for noen år siden. Juntunen har påpekt at det ville være best hvis noen av nemndas medlemmer kunne dra til India til å forberede satningen som hun mener ikke kan gjøres via e-post og som nemnda må være forberedt på at kræver tålmod. Hun mener det ville være best hvis seminarne finner sted i slutten av november eller begynnelsen av desember. Det ble ennå påpekt at India ikke er satsningsområder hverken for Danmark eller Norge. Andre medlemmer er interessert i å gjøre denne satningen og vil ha representanter fra Norge og Danmark med i panelet. Det ble bestemt at Island skulle behandle nordisk samarbeide og dets forutsetninger, Danmark skulle ta seg av språksituasjonen i Norden, Norge skulle ta velferdspolitikken, Sverige miljøspørsmål og Finland IT bransjen. Finland, Island og Sverige skal ta kontakt med sine ambassader og be om samarbeid til å forberede av denne satningen.

9. Statusrapporter fra de nasjonale lektoratadministrasjonene

Lektoratadministrasjonene ga info om situasjonen på hjemmeplan og rundt om i verden.

10. Eventuelt

Situasjonen for Nordistikken i Italien, USA, Kina, Reykjavik, Kroatien og Frankrike ble diskutert.

11. Neste møte

Det ble bestemt at neste møte skal holdes i NMR/København fredag den 23. oktober 2009.